

Iseo Serrature s.p.a  
Via San Girolamo 13  
25055 Pisogne (BS)  
ITALY  
Tel. +39 0364 8821  
iseo@iseo.com

**ELECTRONIC SUPPORT SERVICE**  
iseozero1.com



See the Tutorial Video



Non contractual document. Subject to change. Cod. 60000STY2SA01.3 - 06/06/2020  
Stylos Smart installation guide (FR/ES) - © 2020 Iseo Serrature S.p.a. - www.iseo.com

## ATTENTION



- Consulter ce manuel avant la mise en service du produit afin d'en permettre un usage sécurisé et convenable.
- Conserver ce manuel comme document de référence pour le suivi du produit.
- L'installation de ce matériel requiert l'intervention de personnel qualifié, idéalement formé par ISEO.
- Les instructions doivent être rigoureusement respectées pendant l'installation. Les instructions et les différentes modalités de maintenance doivent être transmises par l'installateur à l'utilisateur.
- Aucune modification quelque-soit sa nature n'est permise, à l'exception de celles décrites dans ce document.
- Le produit doit être destiné uniquement à l'usage pour lequel il a été expressément conçu: un lecteur de badge pour un bâtiment public ou industriel. Tout usage différent sera considéré comme inapproprié et dangereux.
- Les connexions électriques doivent être réalisées en respectant les instructions du constructeur ainsi que les normes en vigueur.
- En cas de dysfonctionnement et/ou de mauvaises opérations, désactiver l'alimentation en utilisant l'interrupteur général et ce de manière impérative. Pour toutes réparations, contacter exclusivement un centre d'assistance technique autorisé par le constructeur.
- Couper l'alimentation électrique avant toute intervention qui nécessite l'ouverture du produit ou la manipulation de ces pièces internes.



EC Declarations of conformity available at:  
<https://www.iseo.com/it/fr/download>

## ADVERTENCIAS



EC Declarations of conformity available at:  
<https://www.iseo.com/it/es/download>

- Lea este manual antes de usar el dispositivo para garantizar un uso seguro y adecuado.
- Conserve este manual para futuras referencias.
- La instalación y el mantenimiento del dispositivo deben ser realizados por personal técnico calificado y debidamente capacitado por ISEO.
- Las instrucciones deben ser seguidas cuidadosamente durante la instalación. Estas instrucciones y cualquier instrucción de mantenimiento deben ser transmitidas por el instalador al usuario.
- No se permiten modificaciones de ningún tipo, a excepción de las descritas en estas instrucciones.
- El producto debe ser destinado únicamente para el uso para el que está expresamente diseñado, por lo tanto, como un lector de credenciales para ambientes civiles e industriales. Cualquier otro uso se considera impropio y peligroso.
- Las conexiones eléctricas deben realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante y de acuerdo con la normativa vigente.
- En caso de avería y/o mal funcionamiento, desconecte la alimentación utilizando el interruptor general y no lo manipule. Para la reparación, contacte exclusivamente con un centro de asistencia técnica autorizado por el fabricante.
- Desconecte la fuente de alimentación antes de realizar cualquier servicio técnico que implique abrir o acceder a los componentes internos del producto.

## DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

- FR**
- Alimentation: 8 à 30 VDC 3W MAX
  - RFID: fréquence 13,553 - 13,567 MHz, exposition maximale au champ magnétique: 0,89 µA/m (puissance mesurée à 10m et à la capacité maximale).
  - Radio: fréquence 2,40 - 2,4835 GHz, puissance maximale: 5,25 mW.
  - Température de fonctionnement: -20°C à + 60°C
- ES**
- Alimentación: 8÷30 VDC 3W MAX
  - RFID: frecuencia 13,553 - 13,567 MHz, campo magnético máximo: 0,89 µA/m (medido a 10m a la potencia máxima).
  - Radio: frecuencia 2,40 - 2,4835 GHz, potencia máxima: 5,25mW
  - Temperatura de funcionamiento: -20°C + 60°C



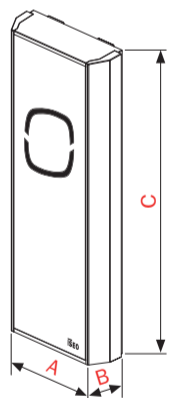
Batterie lithium - Batería de litio  
CR2032 - 3V



- FR**
- Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle non approprié.
  - Eliminer les batteries conformément aux règles et directives environnementales en vigueur dans votre pays.
  - Le changement des batteries doit être réalisé par du personnel technique qualifié.
  - Pour réaliser le changement des batteries, veuillez consulter le manuel d'utilisation disponible à l'adresse [app.iseo.com](http://app.iseo.com).
- ES**
- Existe riesgo de explosión si la batería es reemplazada por una incorrecta.
  - Deseche las baterías de acuerdo con las leyes y directrices medioambientales locales.
  - El reemplazo de la batería debe ser realizado por personal técnico cualificado.
  - Para el procedimiento de reemplazo de la batería, lea el manual del usuario disponible en [app.iseo.com](http://app.iseo.com).

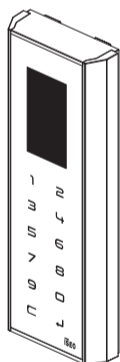
## 1. VERSIONS ET DIMENSIONS - VERSIONES Y DIMENSIONES

Lecteur de badge à LED  
Lector de credenciales



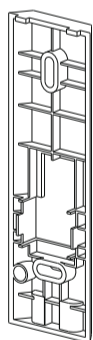
A = 47,5mm  
B = 17,5mm  
C = 130mm

Lecteur de badge à clavier  
Lector de credenciales con teclado



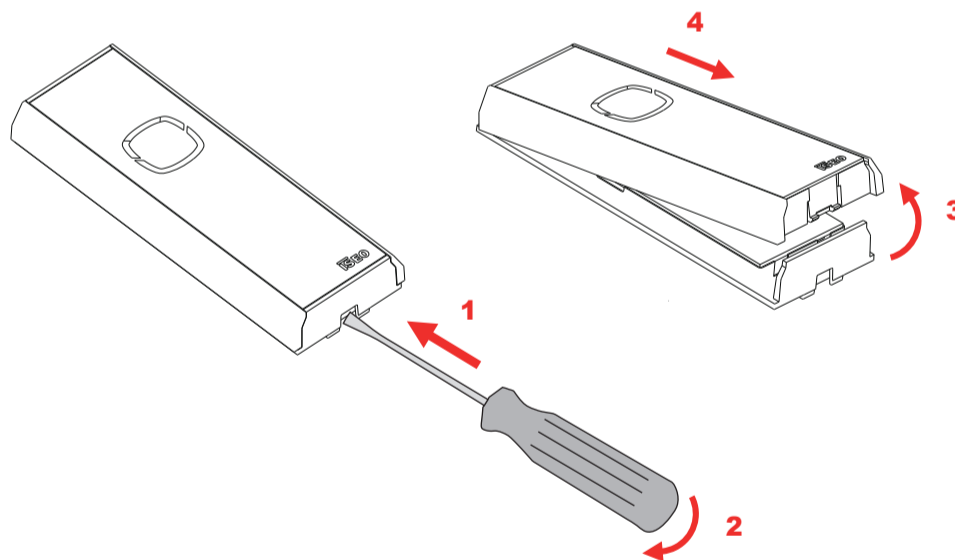
A = 47,5mm  
B = 17,5mm  
C = 130mm

Cale de pose pour installation en applique  
Distanciador para instalación en muro



A = 40mm  
B = 10mm  
C = 125mm

## 2. DEMONTAGE - DESMONTAJE



**FR:** déconnecter l'alimentation avant d'ouvrir le produit.  
**ES:** desconecte la alimentación antes de abrir el dispositivo

## 3. CONNEXION ELECTRIQUE

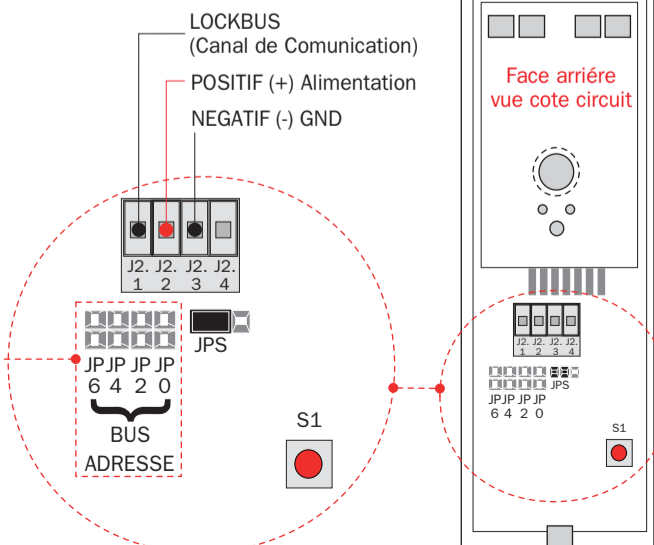


- Alimentation: 8÷30 VDC 3W MAX
- La section minimum/maximum du câble de raccordement est: 0.20÷1.5 mm<sup>2</sup> (24÷15AWG).

### LEGENDE:

J2.1/2/3/4 = Alimentation/Lockbus  
JPS = Jumper du système (réservé)  
S1 = Bouton de programmation  
JP 0/2/4/6 = Jumpers Bus adresse

BUS	JPJPJPJP	FONCTION
ADRESSE	6 4 2 0	
ADDRESS 0 =		(Master)
ADDRESS 2 =		(slave)
ADDRESS 4 =		(slave)
ADDRESS 6 =		(slave)



## 3. CONEXIONES ELÉCTRICAS

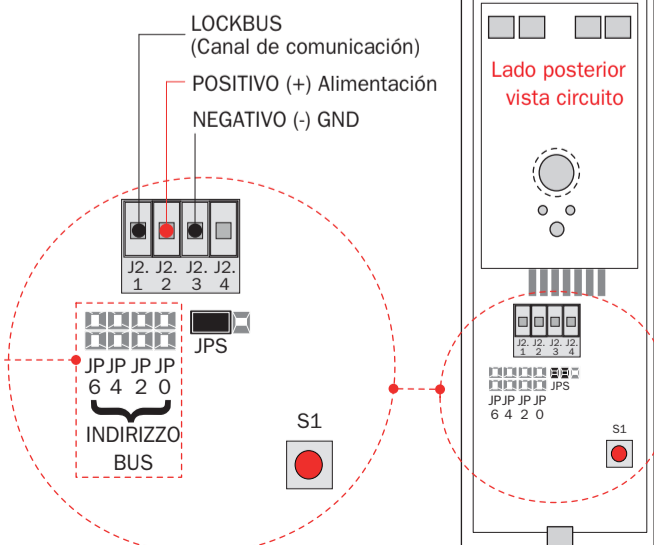


- Alimentación: 8 ÷30 VDC 3W MAX
- La sección mínima/máxima de los cables de conexión es: 0.20÷1.5 mm<sup>2</sup> (24÷15AWG).

### LEYENDA:

J2.1/2/3/4 = Alimentación/Lockbus  
JPS = Jumper de sistema (reservado)  
S1 = Pulsador de programación  
JP 0/2/4/6 = Jumpers Bus dirección

BUS	JPJPJPJP	FUNCIÓN
DIRECCIONES	6 4 2 0	
DIRECCIÓN 0 =		(Master)
DIRECCIÓN 2 =		(slave)
DIRECCIÓN 4 =		(slave)
DIRECCIÓN 6 =		(slave)



#### 4.1 ECHANGE DES CLEFS CODEES AVEC L'ACTIVATEUR: SELECTION DU TYPE DE LOCKBUS

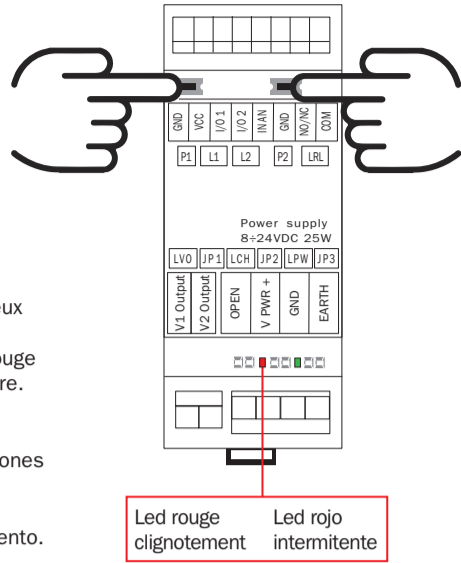
#### 4.1 INTERCAMBIO DE LA CLAVE CIFRADA CON EL ACTUADOR: SELECCION TIPO LOCKBUS

- 1 Alimenter l'actuateur et vérifier que la led rouge clignote 2 fois (lockbus 2).  
Si la led clignote 1 fois suivre le point 2 pour changer le type lockbus.

Encienda el actuador y compruebe si el led rojo parpadea 2 veces (lockbus 2).  
Si parpadea 1 vez continúe al punto 2 para cambiar el tipo de lockbus.

- 2 Alimenter l'actuateur en pressant simultanément les deux boutons pendant 1 sec.  
Alimenter à nouveau pour vérifier si maintenant la led rouge clignote 2 fois. Dans le cas contraire répéter la procédure.

Encienda el actuador manteniendo pulsados ambos botones durante 1 s.  
Encienda de nuevo para comprobar si ahora el led rojo parpadea 2 veces. En caso negativo repita el procedimiento.



#### 4.2 EXCHANGE OF CODED KEYS WITH ACTUATOR: JUMPER SETTING

#### 4.2 INTERCAMBIO DE LA CLAVE CIFRADA CON EL ACTUADOR: POSICIONAMIENTO DEL JUMPER

Positionner les cavaliers sur l'actuateur et sur le Stylos comme représenté ci-dessous. Noter que cette configuration n'est valable que dans les cas d'1 Stylos (Master) et d'1 Actuateur (Slave).

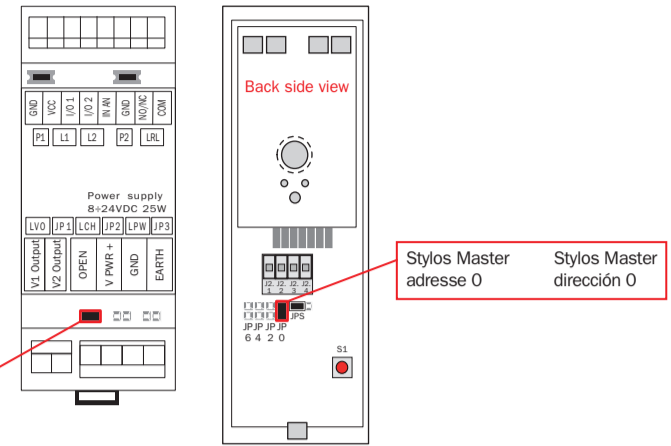
Coloque los jumpers en el Actuador y en el Stylos como en las figuras siguientes. Tenga en cuenta que esta configuración es correcta sólo en el caso de 1 Stylos (Master) y 1 Actuador (Slave).



**FR:** pour plus d'informations sur la position des cavaliers avec différentes configurations consulter le manuel d'utilisation disponible sur [app.iseo.com](http://app.iseo.com).

**ES:** para más información sobre la colocación de los jumper con configuraciones diferentes, consulte el manual de usuario.

Actuateur adresse 1    Actuador dirección 1



#### 4.3 ECHANGE DES CLEFS DE CODAGE AVEC L'ACTIVATEUR: ECHANGE DES CLEFS

#### 4.3 INTERCAMBIO DE LA CLAVE CIFRADA CON EL ACTUADOR: CAMBIO DE CLAVE



Alimenter l'actuateur en maintenant le bouton appuyé pendant 3 sec.

Encienda el actuador manteniendo presionado un botón durante 1 s.

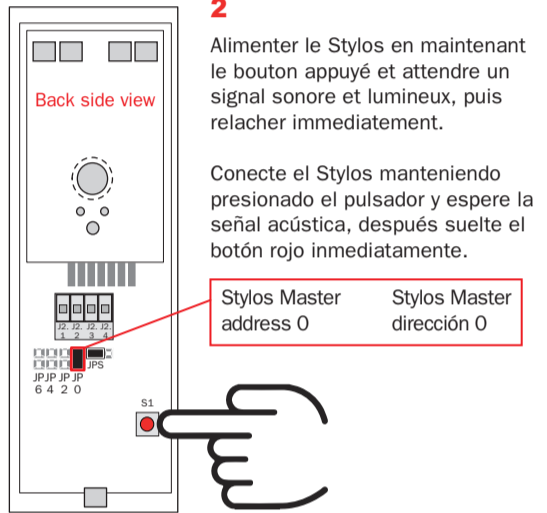
Actuateur adresse 1    Actuador dirección 1

2

Alimenter le Stylos en maintenant le bouton appuyé et attendre un signal sonore et lumineux, puis relacher immédiatement.

Conecte el Stylos manteniendo presionado el pulsador y espere la señal acústica, después suelte el botón rojo inmediatamente.

Stylos Master address 0    Stylos Master dirección 0

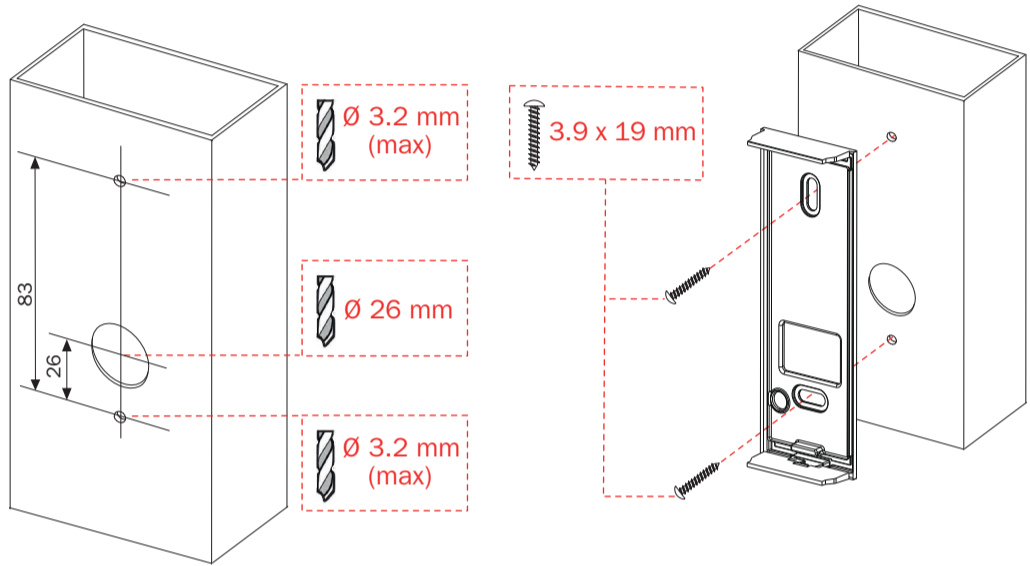


**FR:** pour plus d'informations à propos de l'échange des clefs de codage, visionner le Tutoriel disponible sur [app.iseo.com](http://app.iseo.com).

**ES:** para más información sobre el cambio de la clave, consulte el VideoTutorial disponible en [app.iseo.com](http://app.iseo.com).

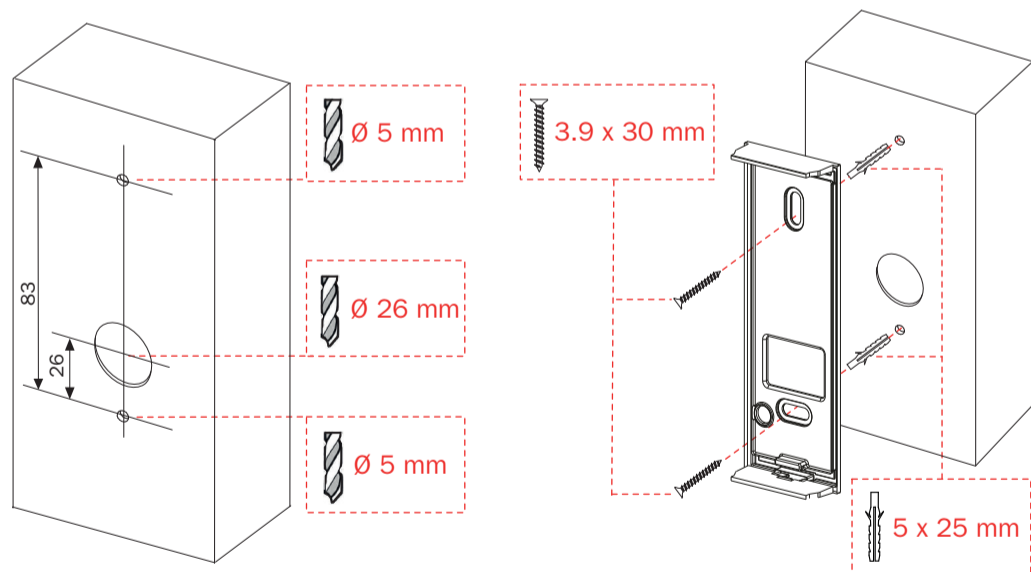
#### 5. INSTALLATION SUR UN PROFIL EN METAL

#### 5. INSTALACIÓN SOBRE UN PERFIL METÁLICO



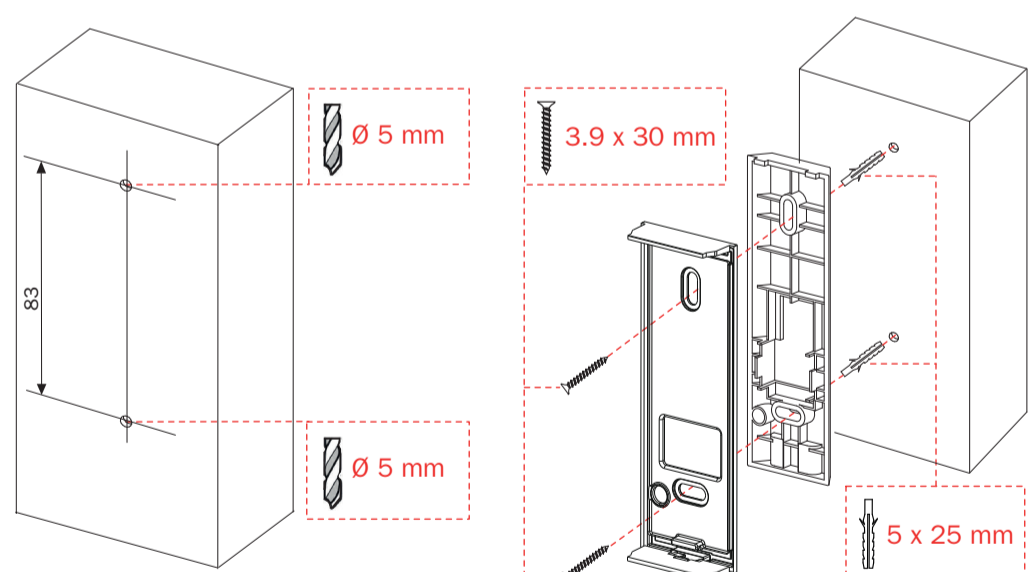
#### 5.2 INSTALLATION EN APPLIQUE

#### 5.2 INSTALACIÓN SOBRE UNA PARED



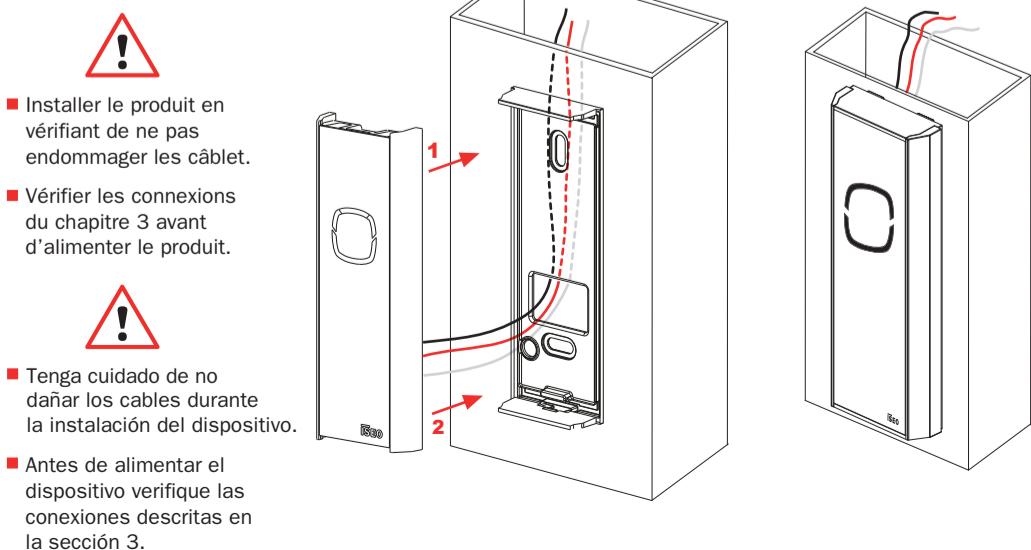
#### 5.3 INSTALLATION AVEC LA CALE DE POSE EN APPLIQUE

#### 5.3 INSTALACIÓN CON EL DISTANCIADOR SOBRE UNA PARED



#### 5.4 INSTALLATION SANS LA CALE DE POSE

#### 5.4 INSTALACIÓN SIN EL DISTANCIADOR

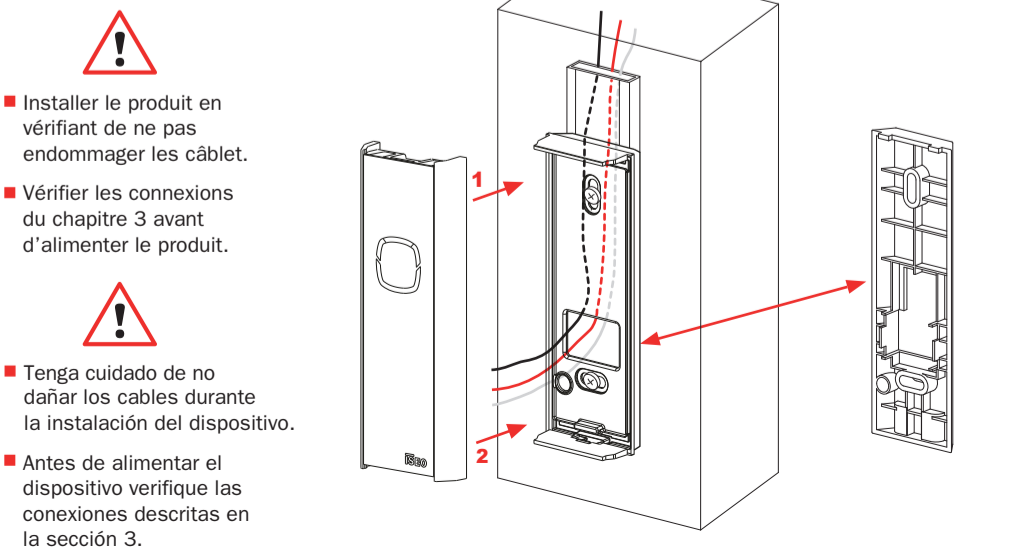


- Installer le produit en vérifiant de ne pas endommager les câbles.
- Vérifier les connexions du chapitre 3 avant d'alimenter le produit.

- Tenga cuidado de no dañar los cables durante la instalación del dispositivo.
- Antes de alimentar el dispositivo verifique las conexiones descritas en la sección 3.

#### 5.5 INSTALLATION AVEC LA CALE DE POSE

#### 5.5 INSTALACIÓN CON EL DISTANCIADOR



- Installer le produit en vérifiant de ne pas endommager les câbles.
- Vérifier les connexions du chapitre 3 avant d'alimenter le produit.

- Tenga cuidado de no dañar los cables durante la instalación del dispositivo.
- Antes de alimentar el dispositivo verifique las conexiones descritas en la sección 3.